

Sygn. akt I C 566/13

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 15 kwietnia 2014 r.

Sąd Rejonowy w Kłodzku Wydział I Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący SSR Izabela Kosińska – Szota

Protokolant Lucyna Kazimierzuk

po rozpoznaniu w dniu 15 kwietnia 2014 r. w Kłodzku na rozprawie

sprawy z powództwa M. S.

przeciwko (...) S.A. z siedzibą w S.

o zapłatę 7 042,32 zł

I. zasądza od strony pozwanej (...) S.A. z siedzibą w S. na rzecz powoda M. S. kwotę 7 012,33 zł (siedem tysięcy dwanaście zł 33/100) z ustawowymi odsetkami od dnia 9 października 2012 r.;

II. oddala dalej idące powództwo;

III. zasądza od strony pozwanej na rzecz powoda kwotę 2 570 (dwa tysiące pięćset siedemdziesiąt) zł tytułem kosztów procesu;

IV. nakazuje uiszczyć stronie pozwanej (...) S.A. z siedzibą w S. na rzecz Skarbu Państwa - Sądu Rejonowego w Kłodzku kwotę 702,87 zł (siedemset dwa zł 87/100) tytułem brakujących kosztów sądowych.

(...)

UZASADNIENIE

Powód M. S. wniósł o zasądzenie od strony pozwanej (...) S.A. w S. kwoty 7 042,32 zł z ustawowymi odsetkami od dnia 8 października 2012 r. oraz o zwrot kosztów procesu, w tym kosztów zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

W uzasadnieniu pozwu wskazał, że w dniu (...)w K.miał miejsce wypadek komunikacyjny, na skutek którego doznał on skręcenia i naderwania odcinka szyjnego kręgosłupa, stłuczenie klatki piersiowej oraz zniesienie lordozy szyjnej i tego samego dnia powód zgłosił się na Szpitalny (...)(...) Centrum Medycznego P., gdzie zalecono mu noszenie kołnierza szyjnego Schantza i podjęcie leczenia w poradni chirurgii urazowej. Wskazał, że w dniu 17 sierpnia 2012 r. odbył konsultację ortopedyczną, a badanie wykazało dodatni objaw szczytowy, wzmożone napięcie mięśni przykręgosłupowych z deficytem ruchu i gibkości, a także tkliwość przedniej ściany klatki piersiowej. Ponadto neurolog stwierdził zespół bólowy kręgosłupa C i L – S oraz zalecił podjęcie fizykoterapii i zażywanie leków przeciwbólowych. Wykonane badanie radiologiczne wykazało rotację kręgów oraz zwężenie szpary pogranicza L – S. Podał również, że od 27 sierpnia 2012 r. do 15 września 2012 r. korzystał z zabiegów fizjoterapeutycznych na okolicę szyjną i lędźwiową. Wskazał, że ma problemy przy schylaniu się, podnoszeniu cięższych przedmiotów, nie może pozwolić sobie na długotrwały wysiłek oraz ograniczył aktywność fizyczną. Po wypadku ujawniły się lęki i obawy związane z poruszaniem się pojazdem. W uzasadnieniu podał również, że zgłosił szkodę stronie pozwanej, która

przyznała mu kwotę 4 000 zł tytułem zadośćuczynienia oraz kwotę 83,96 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia. Wskazała, że na żądanie pozwu składa się roszczenie o zadośćuczynienie w kwocie 6 500 zł oraz odszkodowanie tytułem zwrotu kosztów leczenia w kwocie 542,32 zł.

W odpowiedzi na pozew strona pozwana wniosła o oddalenie powództwa i zasądzenie od powoda kosztów procesu, w tym kosztów zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

W uzasadnieniu wskazała, że spełniła już swoje świadczenie wypłacając powodowi kwotę 4 000 zł tytułem zadośćuczynienia, kwotę 83,96 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia, kwotę 48,40 zł tytułem kosztów dojazdów do placówek medycznych i 13,50 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia na podstawie faktur VAT. Zakwestionowała wysokość dochodzonego przez powoda zadośćuczynienia, jako nieadekwatnego do rozmiaru wskazanej przez powoda krzywdy. Wskazała, że ze zgromadzonej dokumentacji medycznej wynika, że uraz jaki powód odniósł w wyniku kolizji nie był groźny, a leczenie nie było długotrwałe, ani intensywne. Podkreśliła, że żaden z załączonych przez powoda dokumentów medycznych nie zawiera stwierdzenia, że powód doznał poważnych uszkodzeń ciała lub rozstroju zdrowia, a także że nie rokuje powrotu do zdrowia sprzed wypadku. Podała, że przyznane zadośćuczynienie jest adekwatne do doznanej przez powoda krzywdy. Podała, że koszty poniesione na leki i gorset zrefundowano według przedłożonych faktur vat. Natomiast w zakresie roszczenia leczenia prywatnego wniosła o jego oddalenie. Podniosła, że powód nie dostarczył zaświadczenia z publicznego zakładu opieki zdrowotnej potwierdzającego brak możliwościowy refundacji tych kosztów w ramach NFZ oraz potwierdzenia, że zbyt długi czas oczekiwania na wizytę mógł negatywnie wpłynąć na stan jego zdrowia.

Sąd ustalił następujący stan faktyczny:

W dniu (...)w K.kierujący pojazdem marki V.nr rej. (...)(...) nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu pojazdowi marki A.nr rej. (...), prowadzonemu przez powoda wskutek czego doszło do zderzenia czołowego pojazdów, w którym poszkodowany został powód M. S..

Dowód:

- notatka informacyjna o zdarzeniu drogowym z 29.08.2012 r. (akta szkody)

Pojazd sprawcy wypadku w chwili zdarzenia ubezpieczony był w zakresie odpowiedzialności cywilnej u strony pozwanej (...) S.A. w S..

Okoliczności bezsporne

Bezpośrednio po zdarzeniu powód udał się na Szpitalny (...)(...) Centrum Medycznego P., gdzie przeprowadzono badania, w tym RTG kręgosłupa szyjnego i klatki piersiowej. U powoda rozpoznano skręcenie i naderwanie odcinka szyjnego kręgosłupa oraz stłuczenie klatki piersiowej. Ponadto badanie RTG wykazało zniesienie lordozy szyjnej. Powodowi zalecono kołnierz S.oraz dalszą kontrolę w poradni chirurgicznej oraz leki przeciwbólowe. Wykonane u powoda w dniu 21 sierpnia 2012 r. badanie radiologiczne kręgosłupa lędźwiowo - krzyżowego wykazało rotację kręgów, a nadto zwięzłą szparę pogranicza L- S. Za kołnierz ortopedyczny powód zapłacił 35 zł.

Dowód:

- karta informacyjna leczenia szpitalnego – k. 31

- faktura VAT (...) – k. 37

-wynik badania radiologicznego z 21.08.2012 r. - k. 36

Z uwagi na nasilone bóle głowy i karku, zawroty głowy, szумы w uszach oraz drętwienie palców lewej dłoni, powód w dniu 17 sierpnia 2012 r. był konsultowany przez ortopedę, który w badaniu fizykalnym powoda stwierdził napięcie mięśni przykręgosłupowych obu odcinków z deficytem ruchu i gibkości oraz tkliwość przedniej ściany klatki

piersiowej. Wobec powyższych dolegliwości powodowi zalecono miękki kołnierz szyjny na okres 3 tygodni, stosowne leki, w tym przeciwbólowe, rehabilitację oraz konsultację neurologiczną. Konsultacja ortopedyczna kosztowała 100 zł.

Dowód:

- konsultacja ortopedyczna z 17.08.2012 r. (akta szkody)

- rachunek nr (...) z 20.08.2012 r. - k.43

Zalecone zabiegi fizjoterapeutyczne, w tym laseroterapia na okolicę szyjną i lędźwiową kręgosłupa, magnetoterapia oraz masaż klasyczny powód odbył w okresie od 27 sierpnia 2012 r. do 15 września 2012 r. w (...) (...) w K. i których koszt wyniósł 270 zł. Po przeprowadzonych zabiegach fizjoterapeutycznych u powoda nastąpiła niewielka poprawa, przy czym w dalszym ciągu utrzymywało się wzmożone napięcie mięśni przykręgosłupowych, zawroty głowy i drętwienie palców lewej ręki. Powód został ponownie skierowany na zabiegi fizjoterapeutyczne, które odbył w okresie od 16 stycznia 2013 r. do 29 stycznia 2013 r.

Dowód:

- zaświadczenie o odbyciu rehabilitacji z 15.09.2012 r. (akta szkody)

- skierowanie na zabiegi fizjoterapeutyczne z 22.08.2012 r. (akta szkody)

- rachunek nr (...) z 15.09.2012 r. - k.44

- informacja dla lekarza kierującego z 22.08.2012 r. (akta szkody)

- informacja dla pacjenta (akta szkody)

Powód kolejne zabiegi fizjoterapeutyczne, refundowane przez NFZ, w tym masaż suchy, magnetronik, laser – powód odbył w (...) S.A. w L. w okresie od dnia 4 lutego 2013 r. do 15 lutego 2013 r. Wobec utrzymujących się dolegliwości bólowych kręgosłupa oraz nadgarstków powód w dniu 10 lutego 2013 r. został skierowany na kolejne zabiegi: laser, magnetronik i masaż klasyczny.

Dowód:

- plan zabiegów (akta szkody)

- skierowanie na zabiegi fizjoterapeutyczne z 10.02.2013 r. (akta szkody)

W związku z utrzymującymi się dolegliwościami bólowymi klatki piersiowej, głowy i kręgosłupa, powód w dniu 19 września 2012 r. był konsultowany przez neurologa, który stwierdził zespół bólowy korzeniowy szyjny oraz pourazowe bóle głowy. Powodowi została zalecona fizjoterapia i leki przeciwbólowe. Koszt wizyty u neurologa wyniósł 100 zł. Koszty zakupu lekarstw wyniosły łącznie 104,79 zł.

Dowód:

- zaświadczenie lekarskie z 19.09.2012 r. (akta szkody)

- informacja dla lekarza kierującego z 19.09.2012 r. (akta szkody)

- paragon fiskalny z 19.09.2012 r. - k. 45

- faktura VAT nr (...) z 13.08.2012 r. k. 38

- faktura VAT nr (...) z 13.08.2012 r. - k. 39

- faktura VAT (...) z 24.08.2012 r. - k. 40
- faktura VAT nr (...) .09.2012 r. - k. 41
- faktura VAT nr (...) z 10.09.2012 r. - k. 42
- faktura VAT nr (...) z 12.12.2012 r. (akta szkody)
- faktura VAT nr (...) z 26.09.2012 r. (akta szkody)
- recepta z 04.12.2012 r. (akta szkody)

Strona pozwana zwróciła powodowi koszty zakupu leków i zakupu kołnierza w kwocie 97,46 zł.

Na skutek zdarzenia z dnia 11 sierpnia 2012 r. powód w dalszym ciągu odczuwa dolegliwości bólowe kręgosłupa i głowy, a w przypadku nasilenia bólu zażywa środki przeciwbólowe. Po wypadku przez okres dwóch tygodni przebywał na zwolnieniu lekarskim. Powód z zawodu jest mechanikiem, jednakże po wypadku nie mógł się schylać, dźwigać czy pracować przy samochodzie, a ponadto przez okres dwóch miesięcy odczuwał ból i mrowienie w nadgarstkach. Nie mógł również pomagać rodzicom w gospodarstwie domowym, m. in. przy wnoszeniu opału na piętro.

Dowód:

- zeznania powoda - k. 58

Na skutek wypadku z dnia 11 sierpnia 2012 r. u powoda wystąpiła ostra reakcja na stres i zaburzenia stresowe pourazowe. Długotrwały uszczerbek na zdrowiu powoda wynosi 4 %.

Dowód:

- opinia biegłego sądowego z zakresu psychiatrii A. H. - k. 68 - 72

U powoda powyższy wypadek skutkuje do chwili obecnej dolegliwościami bólowymi kręgosłupa szyjnego z ograniczeniem ruchomości biernej i czynnej, parestezjami kończyny górnej lewej, szczególnie w zakresie unerwienia przez nerw łokciowy (palców IV i V). Dolegliwości te nasilają się przy dłuższej jeździe samochodem, przy zmianach pogodowych. W przyszłości u powoda wskazane będzie leczenie usprawniające. Opisywane zmiany mogą predysponować do wcześniejszego rozwoju zmian zwyrodnieniowych. Przebyty uraz skutkuje do chwili obecnej dolegliwościami bólowymi klatki piersiowej w rzucie mostka, które nasilają się przy dźwiganiu nawet niewielkich ciężarów. Uszczerbek na zdrowiu powoda w związku z wypadkiem z dnia 11 sierpnia 2012 r. wynosi 3 % w związku z urazem odcinka szyjnego kręgosłupa, zespołem bólowym szyjnym pourazowym z zaznaczonym ograniczeniem ruchomości i 1 % w wyniku urazu klatki piersiowej.

Dowód:

- opinia biegłego sądowego z zakresu (...) J. i z zakresu neurologii H. A. – k. 79 - 81

Powód zgłosił szkodę stronie pozwanej. Pismem z dnia 8 października 2012 r. strona pozwana poinformowała powoda o przyznaniu mu zadośćuczynienia w kwocie 4 000 zł i kwoty 83,96 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia na podstawie faktur vat, a pismem z dnia 18 stycznia 2013 r. o przyznaniu kwoty 48,40 zł tytułem zwrotu kosztów dojazdów do placówek medycznych i kwotę 13,50 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia na podstawie faktury vat. Jednocześnie poinformowała powoda, że całokształt okoliczności sprawy pozwala na stwierdzenie, że dotychczas przyznana mu decyzją z 8 października 2012 r. kwota zadośćuczynienia jest adekwatna do skutków wypadku i zasadnym jest uznanie dotychczas przyznanej kwoty w wysokości 4 000 zł za ostateczną.

Dowód:

- pismo z 08.10.2012 r. - k 27 – 28

- pismo z 18.01.2013 r. - k. 29 – 30

- pismo z 14.09.2012 r.

- pismo z 16.11.2012 r.

Przed wypadkiem powód nie miał problemów ze zdrowiem, nie chorował. Powód prowadził aktywny tryb życia, uprawiał sport m. in. jeździł na rowerze, grał w piłkę nożną i w piłkę ręczną. Obecnie z uwagi na ból kręgosłupa zaprzestał gry w piłkę, natomiast po jeździe na rowerze odczuwa bóle głowy, wobec czego zażywa środki przeciwbólowe. Powód do chwili obecnej odczuwa lęki przed jazdą samochodem.

Dowód:

- zeznania świadka Z. S. – k. 57

Sąd zważył, co następuje:

Powództwo o zapłatę zadośćuczynienia w kwocie 6 500 zł w całości jest zasadne.

Sąd ustalił stan faktyczny na podstawie przeprowadzonych w sprawie dowodów. Strona pozwana nie kwestionowała zawnioskowanych przez powódkę dowodów, z tego też względu dowody te nie wymagają szerszego omówienia. Stwierdzić tylko wypada, że z dokumentacji medycznej powódki, jej zeznań oraz opinii biegłych sądowych z zakresu neurochirurgii i ortopedii – traumatologii wynikają jednoznaczne okoliczności co do doznanych przez nią obrażeń w wyniku kolizji samochodowej i ich skutków.

W istocie spór dotyczył kwestii wysokości zadośćuczynienia. Zdaniem pozwanego ubezpieczyciela spełnił on swe świadczenie w całości poprzez wypłatę kwoty 4 000 zł.

Zgodnie z przepisem art. 445 § 1 k.c. w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia sąd może przyznać poszkodowanemu odpowiednią sumę tytułem zadośćuczynienia pieniężnego za doznaną krzywdę.

Zasadniczą przesłankę ustalenia zadośćuczynienia w odpowiedniej wysokości stanowi zatem stopień natężenia doznanej krzywdy, który - jak podkreśla się w orzecznictwie - powinien być ustalony przy uwzględnieniu takich czynników jak rodzaj, charakter, długotrwałość cierpień fizycznych oraz ujemnych następstw psychicznych, ich intensywność, nieodwracalność, w tym także stopień i trwałość doznanego kalectwa. (por. m.in. wyrok Sądu Najwyższego z dnia 26 listopada 2009 r., sygn. akt III CSK 62/09, niepubl.; wyrok Sądu Najwyższego z dnia 9 listopada 2007 r., sygn. akt V CSK 245/07, niepubl.; wyrok Sądu Najwyższego z dnia 18 maja 2004 r., sygn. akt IV CSK 357/03, niepubl.) (tak w uzasadnieniu wyroku SN z dnia 19 stycznia 2012 r. IV CSK 221/11).

Celem zadośćuczynienia jest naprawienie szkody niemajątkowej – tzw. krzywdy. Krzywda to cierpienia fizyczne, takie jak ból i inne dolegliwości, cierpienia psychiczne, które stanowią ujemne uczucia przeżywania w związku z cierpieniami fizycznymi lub następstwami uszkodzenia ciała albo rozstroju zdrowia w postaci zeszpecenia, wyłączenia z normalnego życia itp. Zadośćuczynienie pieniężne ma na celu przede wszystkim złagodzenie tych cierpień. Obejmuje ono wszystkie cierpienia fizyczne i psychiczne, zarówno już doznane, jak i te które mogą nastąpić w przyszłości. Ma więc ono charakter całościowy i powinno stanowić rekompensatę pieniężną za całą doznaną krzywdę (G. Bieniek w: Komentarz do Kodeksu Cywilnego, Księga Trzecia – Zobowiązania, tom I, Wyd. Praw. Warszawa 1996, s.368).

W ocenie Sądu doznane przez powoda M. S. obrażenia odcinka szyjnego kręgosłupa z zespołem bólowym szyjnym pourazowym z zaznaczonym ograniczeniem ruchomości, a także towarzyszące temu okoliczności jak zwolnienie lekarskie, przyjmowanie leków przeciwbólowych i następnie ograniczenia w ruchu fizycznym pozwalają na jednoznaczne i stanowcze stwierdzenie, iż dotychczas wypłacone zadośćuczynienie w żadnym stopniu nie

zrekompensowało doznanej przez M. S. krzywdy będącej skutkiem kolizji, w której brał udział. Zdaniem Sądu, wypłacone zadośćuczynienie jest rażąco niskie.

Zwrócić należy uwagę, że biegli sądowi w opinii wskazali, że obrażenia doznane przez powoda skutkują do chwili obecnej dolegliwościami bólowymi kręgosłupa szyjnego z ograniczeniem ruchomości czynnej i biernej, parastezjami kończyny górnej lewej. Zatem mimo upływu czasu dolegliwości te nadal występują nasilając się przy długiej jeździe samochodem i zmianach pogody, o czym zeznawał powód w swoich zeznaniach, a więc dowody te są spójne i logiczne. Ponadto, co nie mogło ująć uwadze Sądu, dolegliwości bólowe i parastezje zmuszają powoda do przyjmowania leków przeciwbólowych oraz w sposób zasadniczy utrudniają czynności życia codziennego i pracę zawodową. Biegli wskazali też na konieczność leczenia usprawniającego w przyszłości, a także na dolegliwości bólowe klatki piersiowej w rzucie mostka, które nasilają się przy dźwiganiu nawet niewielkich ciężarów. Wskazać wypada, że zeznania powoda zweryfikowane zostały opiniami biegłych i odnosząc je do wniosków opinii stwierdzić należy, że są w pełni wiarygodne. Powód, jak i świadek Z. S. (2) wskazali na ograniczenia powoda w jego dotychczasowej aktywności sportowej, w pracach domowych. Ponadto, o czym zeznawał powód, a co potwierdzili biegli, powód odczuwał nie tylko ból kręgosłupa w odcinku szyjnym, ale i bóle klatki piersiowej, zwłaszcza kiedy kaszlał. Biegli z zakresu ortopedii i traumatologii oraz neurochirurgii określili uszczerbek na zdrowiu powoda na 4 % wskazując, że jest on długotrwały. Ponadto, nie sposób pominąć wniosków opinii biegłego sądowego z zakresu psychiatrii, który stwierdził u powoda zaburzenia stresowe pourazowe i określił długotrwały uszczerbek na zdrowiu powoda w wysokości 4 %.

W związku z tymi okolicznościami tylko stwierdzić wypada, że adekwatnym zadośćuczynieniem jest kwota 10 500 zł i dopiero ta wysokość zrekompensuje u powoda ból i cierpienie doznane w wyniku wypadku z dnia 11 sierpnia 2012 r. Mając zatem te wszystkie okoliczności na względzie Sąd zasądził od strony pozwanej na rzecz powoda kwotę 6 500 zł, ponieważ kwota 4 000 zł została wypłacona w postępowaniu likwidacyjnym.

Powód wystąpił także z żądaniem zasądzenia na jego rzecz od ubezpieczyciela odszkodowania w kwocie 542,32 zł. Przepis art.444 § 1 k.c. stanowi, że w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia naprawienie szkody obejmuje wszelkie wyniki z tego powodu koszty. Na żądanie poszkodowanego zobowiązany do naprawienia szkody powinien wyłożyć z góry sumę potrzebną na koszty leczenia, a jeżeli poszkodowany stał się inwalidą, także sumę potrzebną na koszty przygotowania do innego zawodu.

Jak wynika z uzasadnienia pozwu powód poniósł wydatki w kwocie 639,78 zł, a strona pozwana dokonała zwrotu kwoty 97,46 zł. Roszczenie o zwrot kosztów leczenia podlegało uwzględnieniu w kwocie 512,33 zł. z ustalonego na podstawie faktur, rachunków i paragonu stanu faktycznego w tym zakresie wynika, że powód poniósł koszty 609,79 zł, nie zaś 639,78 zł, ponieważ z faktury VAT nr (...) wynika, że lek o nazwie N. został skreślony. W istocie nie jest to lek związany w żaden sposób z dolegliwościami powoda. Ze względu na to, że strona pozwana wypłaciła łącznie tytułem kosztów leczenia kwotę 97,46 zł, to zasądzić należało kwotę 512,33 zł (609,79 zł – 97,46 zł). W ocenie Sądu konieczność tych wydatków wynika z podjętego leczenia przez powoda, koszty wizyt, rehabilitacji czy zażywania odpowiednich leków przeciwbólowych w kontekście opinii biegłych i dokumentacji medycznej nie budzą żadnych wątpliwości. Zatem co

O odsetkach ustawowych rozstrzygnięto na mocy art. 481 § 1 i 2 kc zasądzając je od dnia 9 października 2012 r. tj. od dnia następnego po przyznaniu powodowi zadośćuczynienia w kwocie 4 000 zł i części odszkodowania związanego z kosztami leczenia. Zatem co do wcześniejszego żądanie odsetek (o jeden dzień) żądanie podlegało oddaleniu.

O kosztach procesu orzeczono na mocy art.100 zd. 2 k.p.c., w myśl którego Sąd może jednak włożyć na jedną ze stron obowiązek zwrotu wszystkich kosztów, jeżeli jej przeciwnik uległ tylko co do nieznaczącej części swego żądania albo gdy określenie należnej mu sumy zależało od wzajemnego obrachunku lub oceny sądu. Sąd zasądził więc od strony pozwanej na rzecz powoda koszty procesu, na które składają się opłata sądowa 353 zł, koszty zastępstwa procesowego 1 200 zł i koszty zaliczki przeznaczonej na wynagrodzenie biegłych w kwocie 1 000 zł.

Sąd nakazał uiścić stronie pozwanej jako przegrywającej na podstawie art.113 ust. 1 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych brakujące koszty sądowe w kwocie 702,87 zł, które wyłożył tymczasowo SP - Sąd Rejonowy w Kłodzku, co wynika z pkt II i III-go postanowienia z dnia 31 stycznia 2014 r.